



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局
Education Bureau
Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref. : EDB(RP)3410/15/14(2)
來函檔號 Your Ref. :

電話 Telephone : 2892 6618
傳真 Fax Line : 3582 4002

致：官立、資助及按位津貼中學校監／校長

各位校監／校長：

微調中學教學語言
第三周期（2022/23 至 2027/28 學年）的安排

本函旨在通知各官立、資助及按位津貼中學有關微調中學教學語言安排（微調安排）在第三周期的執行細節。

詳情

背景

2. 微調安排自 2010/11 學年開始在初中階段實施，所有學校在微調框架¹下均享有不同程度的酌情權，可在六年一周期的每一學年，按校本情況專業訂定教學語言安排，讓學生有更多機會在校內循序漸進地接觸及運用英語，為將來升學及就業做好準備。初中教學語言安排自此更靈活和多元，達致學生為本、因材施教的目的。詳情見教育局通告第 6/2009 號「微調中學教學語言」。

3. 在微調框架下，學校如符合「學生能力」的條件，便可因應其他預設條件（包括教師以英語授課的能力，以及學校的支援措施），就有關班別／組別的教學語言安排作出專業決定，例如採用英語教授所有非語文科目，或採用母語教授部分非語文科目。為加強學生的英語學習環境，學校可選擇為以母語學習非語文科目的每一班別／組別學生使用不多於 25% 的總課時（不包括英文

¹ 微調框架的預設條件包括：(i)「學生能力」（即學校在每一個六年周期開展前兩年的「中學學位分配辦法」獲派屬全港「前列 40%」的中一學生平均數目達到一班學生的 85%）；(ii)「教師能力」（採用英語教學的教師須獲香港中學文憑考試英國語文科第 3 級或以上（或已取消的香港中學會考英國語文科（課程乙）C 級或以上／2007 至 2011 年香港中學會考英國語文科第 3 級或以上），或具備同等認可資歷（例如國際英語水平測試制度（學術領域）第 6 級或以上））；以及(iii)「校本支援」（學校提供支援學生採用英語學習的相關配套措施）。

科的課時)進行「英語延展教學活動」(若在個別科目進行「英語延展教學活動」,所佔該科的總課時也不應超過上述的比例),或選擇將全部或部分該 25% 的課時轉化為以英語教授個別非語文科目(即「化時為科」),以兩科為上限。若學校同時進行「英語延展教學活動」及「化時為科」,有關合計的課時不可多於總課時(不包括英文科的課時)的 25%。

貫徹微調框架

4. 微調安排將邁向第三周期,即由 2022/23 學年起至 2027/28 學年止。本局經檢視微調安排在過去兩個周期的推行情況後,認為學校普遍能專業地運用微調安排賦予的彈性,讓學生受惠於多元的教學語言安排模式,在增加學生接觸和運用英語的機會的同時,亦能保障學生學習非語文科目的效能。因此,本局決定在第三周期貫徹目前的微調框架,即繼續按「學生能力」、「教師能力」及「校本支援」三項預設條件,決定學校在第三周期可享的教學語言安排酌情權,讓學生繼續受惠於微調安排的成果。

優化執行細節

5. 因應近年教學環境的轉變,本局決定在現行機制下優化微調安排在第三周期的執行細節,讓學校能更適切地照顧學生的需要。為減低中一學生人口變化對穩定教學語言環境的影響,本局會以 2020/21 學年的「中學平均每班人數」²取代「中一每班派位人數」作為參數,計算學校在現行「學生能力」條件下可專業決定教學語言安排的學位數目。換句話說,若學校在第三周期開始前兩年(即 2020 和 2021 年度「中學學位分配辦法」下)獲派屬全港「前列 40%」的中一學生平均比例達到一班學生人數的 85%³(按 2020/21 學年的「中學平均每班人數」27 人計算,85%即 22 人),便符合「學生能力」的條件,並可因應包括「教師能力」及「校本支援」的預設條件,專業決定有關班別/組別的教學語言安排。本局將於本年 7 月上旬向學校提供其在第三周期每學年可專業決定教學語言安排的學位數目上限,以便學校為 2022 年 9 月開始的第三個六年規劃期(即 2022/23 至 2027/28 學年),制訂校本教學語言安排。

6. 為切合學校的實際需要,協助學生順利銜接高中課程,本局會在第三周期增加學校在規劃「英語延展教學活動」及「化時為科」方面的彈性。除了上文第 3 段的安排外,學校亦可選擇以整個初中學習階段(即中一至中三級)為單位,按循序漸進的原則,為同一屆別的學生整體分配中一至中三級「英語延展教學活動」的課時,上限為初中學習階段總課時(扣除英文科課時後)的

² 「中學平均每班人數」為全港中一至中六級每班平均人數。

³ 就「一條龍」中學而言,「結龍」小學的中一新生繼續以 75%為分界點,來自其他小學的中一新生則仍以 85%為分界點。

25%，以及為該屆別的學生整體分配中一至中三級採用「化時為科」的科目，上限為初中學習階段轉化「英語延展教學活動」課時的次數合共不多於六次(請參閱附件的例子)。學校在籌劃時，須以循序漸進為原則，詳細考慮有關安排是否配合個別學生的英語學習能力和進度、需要、興趣及期望；並確保有關安排能配合學校的整體課程規劃，維持學校整體課程的一致性及完整性。

專業評審及支援機制

7. 根據微調框架，若學校在「學生能力」方面未能達到維持現有校本教學語言安排酌情權的要求，須按機制調整其在第三周期的校本教學語言安排。本局考慮到個別學校在微調安排下累積了多年經驗，或可在教師能力和學校支援方面配合，彌補「學生能力」不足之處。如僅因「學生能力」的預設條件而要求學校在第三周期改變其校本教學語言安排，對學生的學習未必有利。為此，本局將引入一套專業評審及支援機制，讓未能滿足「學生能力」要求，但經審慎檢視校本情況後有意在第三周期維持現有校本教學語言安排的學校提交計劃書，以作申請。本局會在學生的學習效能為大前提下，以專業和嚴謹的態度審視每個個案，詳細檢視學校的校本情況，包括學校在微調安排下累積的經驗和教學成效，以決定是否批核有關申請。為確保教學效能，成功申請的學校須參加校本支援服務和安排教師接受專業培訓；未能通過審視的學校則須按機制調整第三周期的校本教學語言安排。

8. 本局在本年 7 月上旬書面通知學校在第三周期可專業決定教學語言安排的學位數目上限後，會與未能滿足「學生能力」條件而須調整校本教學語言安排的學校進行專業討論，了解學校情況並因應其校本教學語言安排提供意見。學校在諮詢有關持份者並檢視校本情況後，須於本年 8 月底前通知本局是否有意申請在第三周期維持現有的校本教學語言安排。如決定申請，學校須擬備計劃書，詳列包括學校擬在第三周期實施的支援措施，以及目前的校本教學語言安排的成效等，有關計劃書須獲校董會／法團校董會通過。有關專業評審及支援機制的詳情將於本年 7 月上旬通知學校。

監察及資訊透明度

9. 本局會繼續就學校第三周期每個學年呈交的校本教學語言安排，按需要與學校進行專業討論，學校須因應情況檢視和修訂有關安排。供學校填報有關第三周期首學年的「校本初中教學語言計劃」(2022/23 學年入讀中一學生的安排)的表格，將一併夾附於本年 7 月上旬向學校發出有關第三周期可專業決定教學語言安排的學位數目上限的函件。

10. 根據「學校發展與問責」架構，學校必須就學生的學習成效及教學語言安排問責。學校須將全校語文政策（包括教學語言安排）納入學校發展計劃，以及將每年檢視結果載於學校報告之內，並將之上載學校網頁。此外，學校教學語言安排的資料須載列在《中學概覽》及學校網頁內，以方便家長參考。

專業支援及研究

11. 為確保課堂的教學質素，本局會繼續提供不同類型的校本支援及教師培訓課程，以深化現有經驗和促進專業交流，亦會加強與跨學科英語學習有關的支援，提升教師在相關方面的專業水平。與此同時，本局已計劃在第三周期就微調中學教學語言政策作全面檢討，包括檢視「學生能力」指標，以及學生在不同教學語言安排下的學習成效等，務求於第三周期完結時可按檢視結果優化相關政策，以配合社會的發展和需要。

簡介會

12. 本局將於本年5月底／6月初為官立、資助及按位津貼中學舉辦簡介會，闡釋本函詳情。有關簡介會的安排容後公布。

查詢

13. 如有查詢，請與所屬的高級學校發展主任聯絡，或致電教育局檢討及策劃組：

蕭美齡女士（電話：2892 6608）：觀塘、油尖旺、西貢、屯門、荃灣及離島

肖映虹女士（電話：2892 6639）：灣仔、黃大仙、葵青及北區

蘇偉文先生（電話：2892 6463）：香港東、南區、深水埗及元朗

郭珮鈿女士（電話：2892 6625）：中西區、九龍城、沙田及大埔

教育局局長

(容寶樹



代行)

副本送：各區總學校發展主任

二零二一年四月二十九日

**以整個初中學習階段為單位
安排「英語延展教學活動」及「化時為科」的例子**

學校在籌劃第三周期的校本教學語言安排時，可因應課程規劃和學生逐步提升的英語能力，選擇以整個初中學習階段（即中一至中三級）為單位，按循序漸進的原則，為同一屆別（如 2022/23 學年入讀中一）的學生整體分配中一至中三級「英語延展教學活動」的課時，上限為初中學習階段總課時（扣除英文科課時後）的 25%。同樣地，學校亦可選擇為同一屆別的學生整體分配中一至中三級採用「化時為科」的科目，上限為整個初中學習階段轉化「英語延展教學活動」課時的次數合共不多於六次。若學校同時進行「英語延展教學活動」及「化時為科」，有關合計的課時不可多於中一至中三級總課時（不包括英文科的課時）的 25%。以下列舉一些例子供學校參考：

例一：安排在中一、中二及中三級實施「英語延展教學活動」

學年	級別	佔每級扣除英文科課時後的總課時的百分比	
		學校甲	學校乙
2022/23	中一	20%	15%
2023/24	中二	25%	25%
2024/25	中三	30%	35%

例二：安排在中一、中二及中三級實施「化時為科」

學年	級別	轉化「英語延展教學活動」課時用作「化時為科」的科目
2022/23	中一	數學科
2023/24	中二	數學科、科學科
2024/25	中三	數學科、科學科、電腦科

例三：安排在中一級實施「英語延展教學活動」、中二及中三級實施「化時為科」

學年	級別	佔每級扣除英文科課時後的總課時的百分比／ 轉化「英語延展教學活動」課時用作「化時為科」的科目
2022/23	中一	10% (實施「英語延展教學活動」)
2023/24	中二	數學科、科學科 (實施「化時為科」)
2024/25	中三	數學科、科學科、電腦科 (實施「化時為科」)